



بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

پائولا رادکلیف : بررسی بازنمودهای، بارداری و مادر بودن
دونده ممتاز از طریق روانشناسی ورزشی فرهنگی

عنوان انگلیسی مقاله :

(De)Constructing Paula Radcliffe: Exploring media
representations of elite running, pregnancy
and motherhood through cultural sport psychology



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل
با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



بخشی از ترجمه مقاله

نتیجه‌گیری

Conclusions

In this article, we explored how an elite athlete and mother identity of a sport celebrity athlete (i.e., Paula Radcliffe) was represented within sport media (i.e., *Runner's World* magazine) narratives and the specific meanings of these identities and the implications. Textual analysis revealed an overarching theme which constructed Paula's elite athlete and mother identities: a *pregnancy and motherhood as redemption* narrative. This central narrative illustrated how the RW narratives were layered and connected, with sub-themes feeding into the cultural construction of Paula's identities which emerged in one of two ways: *elite athlete and mother as one* and *more than an athlete, first and foremost a mother*. It is important to consider that these contrasting identities are not wholly separate. As CSP from a cultural studies perspective allows us to suggest, identities are complicated, multi-dimensional and fluid, depending upon the broader narrative(s) within which they are formed (see; McGannon et al., 2012; Smith, 2010; Smith & Sparkes, 2009).

در این مقاله، ما به بررسی هویت ورزشکار نخبه و مادر یک ورزشکار مشهور ورزشی (یعنی، پائولا رادکلیف) به طور جداگانه در روایات رسانه‌های ورزشی در (به عنوان مثال، مجله دنیای دونده‌ها) و معانی خاص این هویت و مفاهیم پرداختیم. تجزیه و تحلیل متنی یک موضوع فراگیر را نشان می‌دهد که هویت ورزشکار نخبه و مادر بودن پائولا را می‌سازد؛ یعنی بارداری و مادر بودن را به عنوان روایت عمل فداکارانه نشان می‌دهد. این روایت مرکزی نشان می‌دهد که چگونه روایات مجله RW دسته‌بندی و به هم ربط داده شده اند، با موضوعات فرعی که ساخت فرهنگی هویت پائولا را که در یکی از دو روش بروز یافته تغذیه می‌نمایند؛ یعنی 1. ورزشکار نخبه و مادر بودن در یک هویت و 2. بیش از ورزشکار بودن، در درجه اول قبل از هر چیز یک مادر بودن. مهم است که این هویت‌های متقابل کاملاً جداگانه نیستند. همانگونه که CSP از منظر مطالعات فرهنگی به ما این امکان را می‌دهد که نشان دهیم، هویت‌ها بسته به روایات گسترده‌تری که در آن شکل می‌گیرند پیچیده، چند بعدی و مبهم هستند، (مکگنن و همکاران، 2012؛ اسمیت، 2010؛ اسمیت و اسپارکس، 2009).



توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت

ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

همچنین برای مشاهده سایر مقالات این رشته [اینجا](#) کلیک نمایید.